

5322A

Multifunction Electrical Tester Calibrator

Sicherheitsanweisungen



Gewährleistung beschränkt auf 1 Jahr In der Bedienungsanleitung finden Sie die vollständi

Kontakt zu Fluke Calibration

Für weitere Geräteinformationen oder zum Herunterladen des Bedienungshandbuchs bzw. der neuesten Ergänzungen besuchen Sie die Website von Fluke Calibration unter www.flukecal.com.

Einführung

Dieses Dokument enthält Sicherheitsinformationen für den Multifunction Electrical Tester Calibrator (das Produkt).

Sicherheitsinformationen

Warnung kennzeichnet Situationen und Aktivitäten, die für den Anwender gefährlich sind.

Warnung

Zur Vermeidung von Stromschlag, Brand oder Verletzungen sind folgende Hinweise zu beachten:

- Vor der Verwendung des Produkts sämtliche Sicherheitsinformationen aufmerksam lesen.
- Alle Anweisungen sorgfältig durchlesen.
- Das Produkt darf nicht verändert und nur gemäß Spezifikation verwendet werden, da andernfalls der vom Produkt gebotene Schutz nicht gewährleistet werden kann.

- Falls das Produkt technisch verändert wurde oder beschädigt ist, darf das Produkt nicht verwendet werden.
- Das Netzkabel austauschen, wenn die Isolierung beschädigt ist oder Anzeichen von Verschleiß aufweist.
- Die Messleitungen nicht verwenden, wenn sie beschädigt sind. Die Messleitungen auf Schäden an der Isolierung prüfen.
- Das Gerät nur an Orten aufstellen, an denen das Netzkabel zugänglich ist.
- Dieses Produkt nur in Innenräumen verwenden.
- Das Gerät nicht in der Nähe von explosiven Gasen, Dämpfen oder in dunstigen oder feuchten Umgebungen verwenden.
- Sicherstellen, dass der Bereich um das Produkt den Mindestanforderungen entspricht.
- Ausschließlich Netzkabel und Steckverbinder verwenden, die für die Spannung und Steckerkonfiguration in Ihrem Land zugelassen und für das Gerät spezifiziert sind.

PN 4977829

October 2018 (German)

© 2018 Fluke Corporation. All rights reserved.

All product names are trademarks of their respective companies.

Fluke Corporation
P.O. Box 9090
Everett, WA 98206-9090
U.S.A.

Fluke Europe B.V.
P.O. Box 1186
5602 BD Eindhoven
The Netherlands

ООО «Флюк СИАЙЭС»
125167, г. Москва, Ленинградский
проспект дом 37,
корпус 9, подъезд 4, 1 этаж

- Sicherstellen, dass der Erdleiter des Netzkabels mit einer Schutzerde verbunden ist. Durch eine Unterbrechung der Schutzerde kann eine Spannung am Chassis anliegen, die tödlich sein kann.
 - Keinen zweipoligen Adapter bzw. kein zweipoliges Verlängerungskabel verwenden, da dadurch die Schutzerdeverbindung unterbrochen wird. Wenn ein zweipoliges Netzkabel verwendet werden muss, muss ein Erdungsanschluss zwischen dem Masseanschluss des Produkts und einem Schutzdekkabel angeschlossen werden, bevor das Netzkabel eingesteckt bzw. das Produkt betrieben wird.
 - Spannungen über >30 V AC eff., 42 V AC-Spitze oder 60 V DC nicht berühren.
 - Das Produkt nicht verwenden, wenn es nicht richtig funktioniert.
 - Zwischen beliebigen Anschlüssen bzw. zwischen Anschlüssen und Masse niemals eine höhere Spannung als die angegebene Nennspannung anlegen.
 - Verwenden Sie nur hochwertige, abgeschirmte Messleitungen und Adapter mit der entsprechenden Nennspannung zwischen dem Produkt und den Instrumenten, die kalibriert werden.
 - Keine Verbindung zu spannungsführenden Ausgangsanschlüssen herstellen. Das Produkt kann tödliche Spannungen erzeugen.
 - Berühren Sie die Anschlüsse des Produkts während des Betriebs nicht. An den Anschlüssen können tödliche Spannungen vorhanden sein.
 - Schließen Sie keine Hipot- oder Isolationswiderstandsspannungsquelle an die Produktanschlüsse an, die mehr als 100 mA erzeugen können.
 - Den Betrieb auf die angegebene Messkategorie, Spannung bzw. Nennstromstärke beschränken.
 - Die für die vorzunehmenden Messungen entsprechenden Anschlüsse, Funktionen und Messbereiche verwenden.
 - Nur Kabel mit den korrekten Spannungsnennwerten verwenden.
 - Alle Messfühler, Testelektrodenkabel und sämtliches Zubehör entfernen, die nicht für die Messung erforderlich sind.
 - Kein freiliegendes Metall von Bananensteckern berühren; es können tödliche Spannungen anliegen.
 - Wenn keine geeigneten Kabeladapter verfügbar sind und einzelne Prüflösungen zur Kalibrierung verwendet werden, können gefährliche Spannungen an den Prüflösungen vorhanden sein. Prüflösungen und Stecker dürfen nicht berührt werden, während sich das Produkt im Betriebsmodus befindet.
 - Wenn die Anwendung es ermöglicht, eine Hand vom Gerät fernhalten, um die Gefahr zu verringern, dass Strom durch lebenswichtige Organe des Körpers fließt.
 - Vergewissern Sie sich, dass das Produkt im Standby-Modus ist, während Sie Verbindungen mit den Ausgangsklemmen HI und LO oder der ZL-, ZGND- und RCD-Anschlüssen herstellen. An diesen Anschlüssen können während des Betriebs tödliche Spannungen vorhanden sein.
 - Wenn Sie den Widerstands-Multiplikator-Adapter verwenden, verbinden Sie das Gehäuse mit Schutzerde (PE) auf der Vorderseite des Produkts. Der Erdungsanschluss an der Rückseite des Geräts kann auch für diesen Zweck verwendet werden.
- So wird das Gerät sicher betrieben und gewartet:
- Das Gerät ausschalten und das Netzkabel von der Steckdose trennen. Vor dem Öffnen des Sicherungskastens oder dem Entfernen der Produktabdeckungen zwei Minuten warten, damit die internen Schaltkreise sich entladen können.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Abdeckungen entfernt wurden oder das Gehäuse geöffnet ist. Andernfalls kann es zum Berühren gefährlicher Spannungen kommen.
 - Vor dem Entfernen der Abdeckungen des Produkts das Netzkabel trennen.
 - Trennen Sie vor der Reinigung des Produkts alle Eingangsleitungen vom Produkt.
 - Nur die angegebenen Ersatzteile verwenden.
 - Nur spezifizierte Ersatzsicherungen verwenden.
 - Lassen Sie das Produkt nur von einem autorisierten Techniker reparieren.

Symbole

Die im Handbuch und auf dem Produkt verwendeten Symbole werden unten erläutert.

Symbole

Symbol	Beschreibung
	WARNUNG. GEFÄHRLICHE SPANNUNG. Risiko von Stromschlägen.
	WARNUNG. GEFAHR.
	Benutzerdokumentation beachten.
	Sicherung
	Erde
	Zertifiziert von der CSA Group nach den nordamerikanischen Standards der Sicherheitstechnik.
	Entspricht den Richtlinien der Europäischen Union.
	Entspricht den relevanten australischen EMV-Normen.
	Entspricht den relevanten südkoreanischen EMV-Normen.
	Dieses Produkt entspricht den Kennzeichnungsvorschriften der WEEE-Richtlinie. Das angebrachte Etikett weist darauf hin, dass dieses elektrische/elektronische Produkt nicht in Hausmüll entsorgt werden darf. Produktkategorie: In Bezug auf die Gerätetypen in Anhang I der WEEE-Richtlinie ist dieses Gerät als Produkt der Kategorie 9, „Überwachungs- und Kontrollinstrument“, klassifiziert. Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgen.

Sicherheitspezifikationen

Die vollständigen Spezifikationen finden Sie online in den 5322A – Spezifikationen.

Allgemeine technische Daten

Stromleitung	115/230 V AC (50/60 Hz) +10 %/-14 %, wobei der maximal zulässige Spannungsunterschied zwischen Neutralleiter und dem Schutzleiter nicht größer als 15 V sein darf. Ein Betrieb mit Stromleitungen zwischen -10 % und -14 % unterliegt den Grenzwerten des maximalen Bürdenstroms für Spannungsausgänge.
Stromverbrauch	1250 VA max.

Sicherungsschutz

Wechselstromnetzeingang	. 2 A, 250 V für 230 V, Zeitverzögerung (T2L250 V - 5 mm x 20 mm) 4 A, 250 V für 115 V, Zeitverzögerung (T4L250 V - 5 mm x 20 mm)
-------------------------	--

FI-Eingang	3,15 A, 250 V, Flink (F3.15H250 V - 5 mm x 20 mm)
Messgerät Ampere-Eingang	20 A, 500 V, Zeitverzögerung (F20H500 V - 6,3 mm x 32 mm)
Schleifen-/Netzimpedanz Eingang	4 A, 500 V, Zeitverzögerung (T4H500 V - 6,3 mm x 32 mm)
Leckstromeingang	100 mA, 250 V, Flink (F100 mL250 V - 5 mm x 20 mm)
Lagertemperatur	-10 °C bis 50 °C

Relative Luftfeuchtigkeit

(in Betrieb)	<80 % bis 28 °C (Widerstandsausgänge >10 GΩ spezifiziert für <70 % bis 28 °C)
--------------------	--

Relative Luftfeuchtigkeit

(Lagerung)	<90 % nicht kondensierend 0 °C bis 50 °C
------------------	--

Höhe über NN

Betrieb	3050 m (10.000 ft)
Lagerung	12.200 m (40.000 ft)

Abmessungen	430 mm x 555 mm x 170 mm (16.9 Zoll x 21.8 Zoll x 6.7 Zoll)
--------------------------	--

Gewicht	20 kg (44.1 lb)
----------------------	-----------------

Compliance

Sicherheit

Netzstrom	IEC 61010-1: Überspannungskategorie II, Verschmutzungsgrad 2
Messung	IEC 61010-2-030: 5.000 V (keine Kategorie bewertet)

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

International	IEC 61326-1: Allgemeine elektromagnetische Umgebung
---------------------	--

CISPR 11: Gruppe 1, Klasse A

Gruppe 1: Ausstattung verfügt absichtlich über leitend gekoppelte

Hochfrequenzenergie. Dies ist für die interne Funktion des Geräts erforderlich.

Klasse A: Geräte sind für die Verwendung in allen Einrichtungen außer im häuslichen Bereich sowie für

Einrichtungen zugelassen, die direkt an das öffentliche Niederspannungsnetz zur

Versorgung privater Haushalte angeschlossen sind. Es kann aufgrund

von Leitungs- und Strahlenstörungen möglicherweise Schwierigkeiten geben,

die elektromagnetische Kompatibilität in anderen Umgebungen sicherzustellen.

Wenn die Ausrüstung an ein Testobjekt angeschlossen wird, kann es

vorkommen, dass die abgegebenen Emissionen die von CISPR 11

vorgegebenen Grenzwerte überschreiten.

Korea (KCC)	Geräte der Klasse A (Industrielle Rundfunk- und Kommunikationsgeräte)
-------------------	--

Klasse A: Die Ausrüstung erfüllt die Anforderungen an mit

elektromagnetischen Wellen arbeitende Geräte für industrielle Umgebungen. Dies

ist vom Verkäufer oder Anwender zu beachten. Dieses Gerät ist für den Betrieb

in gewerblichen Umgebungen ausgelegt und darf nicht in Wohnumgebungen

verwendet werden.

USA (FCC)	47 CFR 15 Teilabschnitt B. Dieses Gerät gilt nach Klausel 15.103 als angenommen.
-----------------	--

